

شروط وأحكام بطاقة الائتمان ماستر كارد تائيتينيوم البنك الأهلي الكويتي



TERMS AND CONDITIONS OF ABK MASTERCARD TITANIUM

1. The following Terms and Conditions, whenever used herein, unless the context otherwise requires, shall have the following meanings:

- **The "Bank"**: Means Al Ahli Bank of Kuwait K.S.C.P.
- **The "Card"**: Means Master Card issued by the Bank to the Cardholder including any additional card issued to another person named by the Cardholder
- **"The Customer"**: is the natural or juridical person to whom the card is issued, on which all transactions and dues are registered on special account for the card at the bank.
- **"Cardholder"**: Means the Customer to whom the card is issued, and whose name appears in print thereon; and the Bank, upon the request of the Cardholder, may issue additional card to another person to be named by the said Customer in accordance with the Terms and Conditions stated herein, and any amendments there to. Concerning companies, the cardholder is the manager or the authorized signatory on behalf of the company and he is the person who signs the credit Card Application request and receives the card on which his name is printed on the card, all amounts related to the card transactions and dues to the bank will be debited from the company account.
- **"Card Account"**: Means the special account of the Cardholder with the Bank to which all amounts related to the Card transaction and dues to the Bank in accordance with the Terms and Conditions are debited.
- **"Personal Identification Number (PIN)"**: Means the Card's secret special number delivered by the Bank to the Cardholder in a sealed envelope.
- **"Credit Limit"**: Means the maximum amount permitted by the Bank from time to time for using the Card within a certain period of time and which should not be exceeded by the Cardholder.
- **"Transaction"**: Means buying goods, receiving services, cash withdrawals or other actions taken by means of using the Card.

2. The Card shall be signed by its holder whose name appears in print thereon upon receipt from the Bank, and its PIN shall be kept confidential and shall not be disclosed to others. The Cardholder is responsible for that and for signing all receipts, invoices and all other documents related to the Card Transactions and/or the additional Card's Transactions by using the same signature appearing on the Card, and without affecting his continued obligation under these documents in the event this procedure has been violated.

3. The Cardholder undertakes to use the Card within the Credit Limits authorized by the Bank from time to time and not to exceed them; in which case the Cardholder and Customer shall be responsible for making full payment of the amounts made in excess and any interest due to the Bank immediately; in addition to all other due amounts resulting from using the Card or additional Card by another person, with or without the Cardholder's and the Customer's consent.

4. The Customer and the Cardholder shall be jointly and severally responsible for the Card, its use and the use of the PIN, and shall be liable for all consequences resulting therefrom, in particular, in cases of loss, theft, damage, or misuse either by the Cardholder or others, with or without his consent, and the Customer and the Cardholder shall be obliged to indemnify the Bank for any damages or losses resulting therefrom.

5. In case of the Card's loss, theft or damage, the Cardholder/Customer shall be responsible to immediately notify the Bank's card services department or the closest office relating to the Card abroad. If the notification is given by phone or fax, it must be confirmed in writing within a period of seven days. In all cases, the Cardholder/Customer shall be responsible for any and all liabilities arising as a result of the use of the Card and up to the date on which the Bank receives such written confirmation. A replacement Card may be issued to the Cardholder upon payment of the required fees.

6. The Bank shall not be responsible in any way whatsoever for the manner in which the Cardholder uses or misuses his Card. The Bank shall also not be responsible if the Card is dishonored by any institution, company or others; nor for any flaws or defects in the goods or services arising from the use of the Card by the Cardholder, and the Bank shall not be responsible for any losses or damages resulting from any failure or breakdown of the ATMs or card accepting machines inside or outside Kuwait, irrespective whether the reasons were technical or for any other reason. The Cardholder explicitly acknowledges that he holds the Card harmless and free from any and all liabilities that may result from any of the aforesaid, and that he shall not refrain from settlement of any amounts debited to the Card Account because of any dispute or claim in relation thereto. The Cardholder also shall not have the right by any means, to demand a set-off between his obligations towards the Bank and any rights due to him by any party with whom he had dealt with by using the Card.

7. The Card shall remain, at all times, the property of the Bank and it is the responsibility of the Cardholder to return it whenever so requested by the Bank.

8. All amounts due to the Cardholder as a result of issuing and using the Card shall be charged in Kuwaiti Dinars; and for this purpose amounts relating to any Transaction in foreign currency has to be exchanged for the local currency (Kuwaiti Dinars) at the spot rate of the Kuwaiti Dinar applicable at the Bank against the relevant foreign currency at the date the Bank receives statement indicating such amounts. All amounts due shall be debited to the Card Account on the day deemed appropriate by the Bank, plus an applicable added conversion rate and fees which is determined by the Bank and the companies issuer of the card. In the event cash withdrawal at any ABK ATMs, a cash fees at a rate of 5% of the transaction amount shall be applied at a minimum of one Kuwaiti Dinar, and in the event of cash withdrawal at any other bank ATMs (Local - International), cash fees at a rate 5% of the transaction amount shall be applied at a minimum of one Kuwaiti Dinar.

This is without prejudice to the Bank's right to amend the rate of the commission/fees at any time and to notify the Cardholder accordingly and this rate on the statement of account shall be deemed to be a notification to the Cardholder.

9. The Cardholder/Customer shall be responsible for keeping sufficient funds in his account enough to pay for all amounts, withdrawals and such other Transactions resulting from the issue and use of the Card. If the Cardholder Account has a zero credit balance or if the credit balance is insufficient to pay for the amounts due to the Bank, then the debit balance shall be deemed as immediately due and payable and in this case, the Bank shall have the right to charge on the debited account, which is not paid, a monthly commission fee for administration and follow up of the Card Account and the Bank's deals with foreign institutions in relation thereto will be applied based on the approved commission and fees table, in addition to a default rate based on the highest rate announced by CBK on the date of delay and as per the Bank policies and procedures.

This is without prejudice to the Bank's right to amend the rate of the commission/fees at any time, and notify the Cardholder/Customer accordingly and this rate when registered in the statement of account shall be deemed to be a notification to him.

10. The following amounts shall be charged in Kuwaiti Dinars on the Card Account: a. Membership fee payable once every year during the membership years on such a date as determined by the Bank. Customer/Cardholder has to submit in writing his intention not to renew the Card 45 days before expiry, or otherwise the Card will be renewed automatically for another period and charges will be applied.

amounts due as a result of the use of the Card, Flexible Payment Service and commissions in addition to the expenses including the cost for cables, telexes, telephones calls, facsimile messages and others and all expenses and charges arising from the demand of the Cardholder/ customer to settle all his debit balances.

c. All fees and commissions which are deducted by the banks and other institutions for the use of the Card by the Cardholder.

11. The Cardholder may avail himself to use the "Flexible Payment" service which is allowed by the Card, and in this case, he is allowed to pay part of the total amount of the transaction for each month provided that what is being paid monthly shall not be less than 8.33% of the total outstanding amount due and charged on the Card Account, with his obligation to pay all the amounts which exceeded his maximum Credit Limit. The Bank shall charge fees for the use of this service. The Bank shall charge fees on the debit balances for the use of this service, calculated in accordance with the discount rate prescribed by the Central Bank + 2.5% + 0.5% Monthly Service Charge, and shall also charge fees at a rate of 1.5% monthly on the installment amounts which the Customer fails to pay on each due date.

12. The Bank shall have the right, at any time, to reduce the maximum Credit Limit forth Cardholder/Customer and also to stop the "Flexible Payment" service after the Cardholder is notified at his mailing address with the Bank. In the event of stopping such service, the total outstanding balance shall become due and payable immediately to the Bank without the need for further notify to the Cardholder/Customer.

تخضع عضوية بطاقات الائتمان الصادرة عن البنك الأهلي الكويتي للشروط والأحكام التالية وأية تعديلات يدخلها البنك عليها من وقت لآخر:

1. تكون للكلمات والمصطلحات التالية - أيما وردت في هذه الشروط والأحكام المعاني المبينة قرينها ما لم يقتض السياق غير ذلك:

- **«البنك»**: هو البنك الأهلي الكويتي (ش.م.ك.ع.).
- **«البطاقة»**: هي بطاقة ماستر كارد (MasterCard) التي يصدرها البنك لحامل البطاقة وتتضمن أي بطاقة إضافية تصدر لشخص آخر بناءً على طلب العميل.
- **«العميل»**: هو الشخص الطبيعي أو المعنوي الذي صدرت له البطاقة وتفيد جميع العمليات الخاصة بالبطاقة على الحساب الخاص به لدى البنك.
- **«حامل البطاقة»**: هو العميل الذي صدرت له البطاقة ويظهر اسمه مطبوعاً عليها، ويجوز للبنك - بناءً على طلب العميل - أن يصدر بطاقة إضافية إلى شخص آخر يحدده العميل المذكور وفقاً للأحكام الواردة فيما يلي بهذه الشروط والأحكام وما قد يطرأ عليها من تعديلات، أما بالنسبة للشركات فحامل البطاقة هو مدير الشركة أو المفوض بالتوقيع عنها على طلب إصدار البطاقة وهو الذي يستلم البطاقة وكذلك الرقم السري ويظهر اسمه عليها على أن تفيد جميع العمليات الناتجة عن البطاقة على حساب الشركة العميل لدى البنك.
- **«حساب البطاقة»**: هو الحساب الخاص بالعميل لدى البنك، والذي تفيد عليه جميع المبالغ المتعلقة بمعاملات البطاقة وما يستحق للبنك عنها وفقاً لما هو وارد بهذه الشروط والأحكام.
- **«الرقم الشخصي»**: هو الرقم السري الخاص بالبطاقة والذي يسلمه البنك لحامل البطاقة في طرف مغلق.
- **«حدود الائتمان»**: هي الحد الأقصى الذي يعينه البنك من وقت لآخر للمبالغ المصرح باستخدام البطاقة فيها خلال فترة زمنية معينة والذي لا يجوز لحامل البطاقة تجاوزه.
- **«العاملة» أو «عاملة البطاقة»**: هي شراء السلع أو الحصول على الخدمات أو المسحوبات النقدية أو غير ذلك مما يتم عن طريق استعمال البطاقة بأي وسيلة كانت.

2. يجب توقيع البطاقة من حاملها المطبوع اسمه عليها فور استلامها من البنك مع الاحتفاظ بالرقم الشخصي وعدم إفشائه للغير. ويكون حامل البطاقة مسؤولاً عن ذلك وعن توقيع جميع الإيصالات والفواتير وغيرها من المستندات التي تحرر عن معاملات البطاقة و/أو البطاقة الإضافية بالتوقيع المثبت عليها، ولا يكون مخالفة هذا الإجراء أثر على استمرار التزامهتلك المستندات.

3. يلتزم حامل البطاقة باستعمال البطاقة في حدود الائتمان التي يصرح البنك له بها من وقت لآخر وعدم تجاوز هذه الحدود. وفي حالة تجاوزها يلتزم حامل البطاقة والعميل بسداد قيمة التجاوز وفوائده فوراً إلى البنك، كما يلتزم بسداد كافة المبالغ الناتجة عن استعمال أي شخص آخر للبطاقة أو البطاقة الإضافية سواء بموافقة أو بدونها.

4. يكون العميل وحامل البطاقة مسؤولين - بالتزامن - مسؤولية مطلقاً عن البطاقة واستعمالها واستعمال الرقم الشخصي الخاص بها، ويتحملان كافة النتائج المترتبة على ذلك وخاصة فيحالة فقدانها أو سرقتها أو هلاكها أو إساءة استعمالها، سواء من قبل حامل البطاقة أو من قبل الغير، وسواء بموافقة أو بدونها، ويلتزم العميل وحامل البطاقة - بالتزامن فيما بينهما - بتعويض البنك عن أية أضرار أو خسائر تنشأ نتيجة ذلك.

5. في حالة فقدان البطاقة أو سرقتها أو هلاكها، يلتزم حامل البطاقة/العميل بإبلاغ ذلك فوراً إلى الدائرة المختصة ببطاقات الائتمان في البنك أو أقرب مكتب تتبع له البطاقة بالخارج، فإن كان الإبلاغ بانهاية أو بالفاكس، يلتزم حامل البطاقة/العميل بتأكيد ذلك بإخطار كتابي خلال سبعة أيام، وفي جميع الأحوال يكون الحامل للبطاقة والعميل مسؤولين عن استعمالها وحتى يتسلم البنك هذا الإخطار الكتابي، ويجوز إصدار بطاقة (بدل فاقد) إلى حامل البطاقة بعد سداد الرسم المقرر.

6. لا يكون البنك مسؤولاً عن كيفية استعمال حامل البطاقة لبطاقته أو سوء استعمالها، كما لا يكون البنك مسؤولاً عن رفض أية مؤسسة أو شركة أو غيرها التعامل بالبطاقة ولا عن أي عيب أو نقص في البضائع أو الخدمات التي يحصل عليها حامل البطاقة بواسطتها، كما لا يكون البنك مسؤولاً عن أية خسارة أو ضرر ينجم عن خلل أو عطل في أجهزة الصرف الآلي أو أجهزة قبول البطاقات داخل أو خارج الكويت سواء كان ذلك بسبب فني أو لآلي سبب آخر، ويقر حامل البطاقة - صراحة - بأنه يهني البنك من أية مسؤولية تنشأ عن أي مما ذكر، وبأنه ليس له أن يمتنع عن الوفاء بالمبالغ المتبقية على حساب البطاقة بسبب أي نزاع أو مطالبة في هذا الشأن، كما لا يحق له - بأي حال من الأحوال - أن يطلب التقاضي بحق البنك قبله وبين أية حقوق له قبل أي من الجهات التي تعامل معها بالبطاقة.

7. تظل البطاقة - في جميع الأوقات - ملكاً للبنك، ويلتزم حامل البطاقة بإعادتها متى طلب البنك منه ذلك.

8. تحسب بالدينار الكويتي كافة المبالغ المستحقة على حامل البطاقة / العميل نتيجة إصدار واستعمال البطاقة، ويتم - لهذا الغرض - تحويل المبالغ الخاصة بأية معاملة من معاملات البطاقة بالعملة الأجنبية إلى العملة المحلية (الدينار الكويتي)، ويعد - في هذا التحويل - سعر البيع الفوري للدينار الكويتي المعمول به في البنك مقابل العملة الأجنبية في تاريخ استلام البنك بيان هذه المبالغ، ويتم قيد كافة المبالغ المحسوبة على حساب البطاقة - في اليوم الذي يراه البنك مناسباً - مضافاً إليها مصاريف وعمولات تحويل عملة أجنبية وفقاً لما يحدده البنك والشركات المصدرة للبطاقات وقت إجراء المعاملة، وفي حالة المسحوبات النقدية من أجهزة السحب الآلي تكون تلك النسبة 5% (خمس في المائة) من قيمة المعاملة ويحد أدنى دينار كويتي واحد في حالة تم السحب من أجهزة الصراف الآلي للبنك و 5% (خمس في المائة) ان تم السحب من أجهزة الصراف الآلي للبنوك الأخرى (المحلية - الدولية) ويحد أدنى دينار كويتي واحد.

وذلك دون إخلال بحق البنك في تعديل سعر العمولة / الرسوم في أي وقت مع إخطار العميل بهذا التعديل، ويعتبر إدراج هذا السعر بكتف الحساب بمثابة إخطار للعميل به.

9. يلتزم حامل البطاقة / العميل بأن يحتفظ بحسابه بمبالغ كافية لسداد المبالغ والمسحوبات وغيرها من المعاملات الناشئة عن إصدار واستعمال البطاقة. وفي حالة عدم توفر رصيد دائن أو عدم كفايته لسداد مطلوبات البنك يعتبر الرصيد الدائن حال الأداء وواجب الوفاء على الفور، ويحق للبنك - في هذه الحالة - أن يحتسب على الرصيد الدائن غير المسدد عمولة شهرية وفقاً للوائح الرسوم والعمولات المقررة لدى البنك مقابل إدارة ومتابعة حساب البطاقة وما يرتبط بذلك من تعاملات للبنك مع المؤسسات الخارجية، كما ويحق للبنك أن يحتسب على الرصيد الدائن فائدة تأخيرية على أساس الحد الأقصى لسعر الفائدة الاتفاقي المقرر من قبل بنك الكويت المركزي في تاريخ التأخير وفقاً للنظم المطبقة في البنك.

10. تفيد على حساب البطاقة - بالدينار الكويتي - المبالغ التالية: 1. اشتراك العضوية ويدفع مرة واحدة في كل سنة من سنوات الاشتراك في الموعد الذي يحددها البنك، ويلتزم العميل بإبلاغ البنك كتابة برغبته بعدم التجديد قبل (45) يوماً من التاريخ المحدد لنهاية البطاقة والا يتم تجديد البطاقة تلقائياً وتفيد رسوم البطاقة على حساب العميل. 2. المبالغ الناشئة عن استعمال البطاقة وعمولة السداد المرن والعمولات علاوة على المصاريف وتحتسب من تاريخ المعاملة بما في ذلك تكلفة أية برقيات أو تكتسات أو مكالمات هاتفية أو رسائل بالفاكس وغيرها، وكذلك المصاريف والنفقات الناشئة عن مطالبة حامل البطاقة/العميل بسداد الأرصدة المدينة. 3. أية رسوم وعمولات تخضعها البنوك أو المؤسسات الأخرى على حامل البطاقة نتيجة استخدامها للبطاقة.

11. يجوز لحامل البطاقة الاستفادة من خدمة «السداد المرن» الذي تجيزه البطاقة، وله - في هذه الحالة - أن يسدد جانباً من قيمة معاملات البطاقة عن كل شهر على أقل ما يسدده شهرياً عن 8.33% من إجمالي الرصيد المستحق والمقيد على حساب البطاقة، مع التزامه بسداد المبالغ التي تجاوزت حدود الائتمان المصرح له بها، ويتقاضى البنك على الأرصدة المدينة للبطاقة - نتيجة لاستفادة حامل البطاقة / العميل من هذه الخدمة - رسوماً تحسب بواقع 2.5% +

0.5% خدمة شهرية فوق سعر الخصم المعلن من بنك الكويت المركزي .

كما يجرى أيضا احتساب رسم بواقع 1.5% شهريا على مبالغ الأقساط التي يتخلف العميل عن سدادها في موعد استحقاقها .

12. يحق للبنك - في أي وقت - تخفيض حدود الائتمان المصرح بها لحامل البطاقة / العميل، وكذلك وقف خدمة «السداد المرن» ، وذلك بعد إخطار حامل البطاقة /العميل على عنوانه البريدي المحفوظ لدى البنك . وفي حالة وقف هذه الخدمة يصعب كامل المبلغ المستحق واجب الدفع فوراً إلى البنك.

13. يفوض حامل البطاقة / العميل - بموجب هذا - البنك في استعمال أية أرصدة دائنة وأية أموال أو ودائع أو حقوق أخرى في أي من حساباته لدى البنك أو أي من فروع أو شركاته التابعة داخل الكويت أو خارجها، أو لدى أي بنك أو مؤسسة مصرفية أخرى داخل دولة الكويت، وأياً كانت مسميات تلك الحسابات أو أنواعها ، وذلك لسداد أية أرصدة مدينة مرتبطة عليه نتيجة إصدار واستعمال البطاقة ، وفي مباشرة القيود المحاسبية اللازمة لهذا الغرض ، ودون حاجة إلى اتخاذ أي إجراء قانوني آخر، ولا تبرأ ذمة العميل إلا بمقدار ما يتم سداد - بالفعل - من تلك الأرصدة المدينة. 14. يقر العميل/ حامل البطاقة بأن عمليات شحن/ إعادة تموئة البطاقة وجميع العمليات الأخرى التي تتم على البطاقة ليس فيها شبهة غسل الأموال أو أي عمليات لتمويل الأنشطة الإرهابية بكافة أشكاله. كما يقر بالتزامه بالقوانين والتعليمات لمكافحة جرائم غسل الأموال وتمويل الإرهاب والجرائم المالية الأخرى.

15. يجوز لحامل البطاقة / العميل - في أي وقت - أن يطلب إلغاء البطاقة أو عدم تجديدها ، وذلك بإخطار كتابي يقدمه للبنك على أن يعيد إلى البنك البطاقة التي يطلب إلغاءها أو عدم تجديدها .

16. للبنك - وفقاً لتقديره المطلق في أي وقت - الحق في إلغاء البطاقة أو رفض تجديدها دون حاجة إلى إبداء الأسباب، وعلى الأخص في حالة مخالفة حامل البطاقة الأصلي أو حامل البطاقة الإضافية لأي من هذه الشروط والأحكام، أو إساءة استعماله البطاقة ، أو الحجز على أمواله أو تصفيتهما أو شهر إفلاسه أو إسعاره أو توقعه عن الدفع عموماً أو وفاته أو فقدان أهليته أو قفل حسابه سواء تم ذلك بناء على طلبه أو بقرار من البنك أو في حالة عدم تحديث بيانات «أعرف عميلك»؛/أو عدم الالتزام بقوانين وتعليمات مكافحة غسل الأموال / تمويل الإرهاب . وفي هذه الحالة يصبح الرصيد المدين المتبقي على حساب البطاقة حال الأداء ودون حاجة إلى أي إجراء قانوني آخر ، ويلتزم العميل - على الفور - بسداد هذا الرصيد للبنك والتوقف عن استخدام البطاقة مع إعادتها إلى البنك ، كما يظل ملتزماً بسداد أية التزامات مرتبطة على استعمال البطاقة.

17. سواء تم إلغاء أو عدم تجديد البطاقة من جانب البنك أو بناء على طلب حامل البطاقة / العميل ، فإن حامل البطاقة/ العميل يلتزم بإخطار الشركات والمؤسسات وغيرها من الجهات التي تقدم له سلعة أو خدمة بصفة مستمرة بموجب البطاقة حتى تتوقف عن طلب الخصم من حساب البطاقة . كما أن إعادة البطاقة واستلام البنك لها دون تحفظ لا يعتبر قرينة على إراءة ذمة حامل البطاقة /العميل قبل البنك ، ويظل حامل البطاقة والعميل مسؤولين بالتضامن قبل البنك لمدة لا تقل عن ستين يوماً من تاريخ إعادة البطاقة . وفي جميع الأحوال يلتزم حامل البطاقة والعميل متضامين بتسوية حساب البطاقة وسداد أية التزامات ناشئة عن استعمالها .

18. إن الفواتير والإيصالات وغيرها من المحررات المتعلقة بمعاملات البطاقة لا ترد أصلاً للبنك ، ولا تحفظ لديه ، وإنما يخطر البنك لتقيد قيمتها على حساب البطاقة . واتباعاً للنظام العالمي لبطاقات الائتمان وما يحدده من مدد لا يجوز بعد انقضاء المطالبة بتقديم صور تلك المحررات ، ويقر حامل البطاقة / العميل - صراحةً - بأنه لا يجوز له مطالبة البنك بتقديم صور تلك الفواتير أو الإيصالات أو غيرها من المحررات المتعلقة بمعاملات البطاقة بعد مرور (60) يوماً من تاريخ المعاملة بالبطاقة .

19. يرسل البنك لحامل البطاقة / العميل كشف حساب البطاقة - بصفة دورية - شهرياً ، وتعتبر بيانات كشف الحساب صحيحة ما لم يتسلم البنك من العميل اعتراضاً كتابياً خلال خمسة وأربعين يوماً من تاريخ قيد المعاملة أو المعاملات بذلك الكشف، ويعتبر حامل البطاقة / العميل قد تسلم كشف الحساب إذا لم يخطر البنك - خلال عشرة أيام من التاريخ المحدد لإرساله إليه - بعدم تسلمه ذلك الكشف.

20. تكون دفاتر البنك وقيوده وحجة قاطعة في إثبات ما للعميل وما عليه في تعامله مع البنك، ويقر حامل البطاقة بأن قيد أي مبلغ أو معاملة في كشف الحساب هو دليل ملزم له وحجة في إثبات ما يستحق عليه من التزامات ناشئة عن إصدار واستعمال البطاقة .

21. يمنح البنك العميل / حامل البطاقة الحق بالاستفادة من مزايا ومكافآت حاملي بطاقات البنك الائتمانية وفقاً للشروط والأحكام الواردة في الاتفاقيات مع الشركات الأخرى التي تقدمت هذه المزايا للبنك لتجديدها بدوره الى عملائه حاملي البطاقات الائتمانية، ولبنك الحق بتعديل أو إلغاء أي من هذه المزايا والمكافآت في أي وقت وفقاً لما يراه البنك مناسباً دون حاجة لإبداء الأسباب ، و يقر العميل/ حامل البطاقة بعلمه بذلك و موافقته على هذه المزايا والمكافآت وأحقية البنك بتعديلها أو إلغاؤها متى شاء دون إبداء الأسباب.

يفوض العميل / حامل البطاقة البنك بتحديث بياناته التي حصل عليها البنك و من ضمنها البيانات الشخصية كالبريد الالكتروني، أرقام الهواتف والعنوان و يفوض العميل البنك بتزويد الشركات الزميلة و التي تقدم هذه المزايا والمكافآت بهذه المعلومات المحدثة.

22. يفوض حامل البطاقة / العميل - بموجب هذا - البنك في الحصول من الهيئة العامة للمعلومات المدنية على عنوان عمله وإقامته وما قد يطرأ عليهما من تغيير ، ويصرح للبنك بأن يزود الهيئة - عند الحاجة - بهذا التفويض .

23. يجوز للبنك - بناء على طلب العميل - أن يصدر بطاقة إضافية إلى شخص آخر يحدده العميل المذكور على أن يتم قيد قيمة المعاملات التي تتم باستخدام البطاقة الإضافية على حساب العميل لدى البنك ، ويكون العميل مسئولاً - في هذه الحالة - بالتضامن مع حامل البطاقة الإضافية عن أية مبالغ تستحق أو أية نتائج تترتب بناء على ذلك. وتسري الشروط والأحكام الخاصة بإصدار واستعمال البطاقة على حامل البطاقة الإضافية. ولبنك دون حاجة لإبداء الأسباب أن يرفض إصدار البطاقة الإضافية أو أن يلغياها - في أي وقت - وفقاً لما هو منصوص عليها في البند رقم (16) من هذه الشروط والأحكام أو بناء على طلب خطي من أي من العميل أو حامل البطاقة الإضافية شريطة تقديم البطاقة المطلوب إلغاؤها إلى البنك.

24. يقر العميل بأنه اتخذ من عنوانه المبين بالطلب المقدم منه موطناً مختاراً له في جميع ما يتعلق بالبطاقة أو يتصل بها وفيما قد ينشأ عنه من منازعات أو دعاوى قضائية أمام جميع درجات التقاضي، وكذلك بالنسبة لإجراءات التنفيذ الجبرية، وتعتبر جميع المراسلات وكشوف الحساب والإعلانات القانونية والقضائية التي توجه إليه من البنك على هذا العنوان أو بالفاكس أو بالبريد المسجل أو الممتاز صحيحة ومنجزة لكافة آثارها القانونية ، ولا يكون أي تغيير لهذا الوطن أو رقم صندوق البريد أو رقم الفاكس منتجاً لأي أثر إلا من تاريخ تسلم البنك إخطاراً بهذا التغيير بموجب كتاب مسجل.

25. للبنك الحق في تعديل هذه الشروط والأحكام في أي وقت، وإعلان البنك عن التعديل في فروع أو بأية طريقة أخرى يراها مناسبة يصبح التعديل ساري المفعول وملزماً لحامل البطاقة / العميل .

26. الشخص المرعَض سياسياً : 1. هو أي شخص طبيعي، سواء كان عميلاً أو مستفيداً فعلياً، أو كُتِل إليه في السابق أو يتولى حالياً مهام عامة عليا في دولة الكويت أو دولة أجنبية، ويشمل هذا التعريف رؤساء الدول أو الحكومات، كبار السياسيين أو المسؤولين الحكوميين أو القضائيين أو العسكريين، كبار المسؤولين التنفيذيين في الشركات التي تملكها الدولة، والمسؤولين البارزين في الأحزاب السياسية. 2. أي شخص أو كُتِل إليه حالياً أو في السابق مناصب ادارية عليا في منظمة دولية، مثل المدراء ونواب المدراء وأعضاء مجلس الإدارة. ويتضمن هذا المصطلح كذلك أفراد العائلة حتى الدرجة الثانية أو الشركاء المقربين.

27. تخضع هذه الشروط والأحكام فيما لم يرد بشأنه نص خاص بها لأحكام القانون الكويتي ولاختصاص المحاكم الكويتية وحدها، وتقبل الاختصاص المحلي لمحاكم عاصمة الكويت في أي نزاع قد ينشأ عنها .

أقر أنا مقدم الطلب والمستفيد الفعلي من البطاقة أنني اطّلع وأوافق على «الشروط والأحكام» وعلى «المتطلبات العامة لبطاقات الأهلي» واستلمت نسخة منها.

13. The Cardholder may avail himself to use the «Flexible Payment» service which is allowed by the Card, and in this case, he is allowed to pay part of the total amount of the transaction for each month provided that what is being paid monthly shall not be less than 8.33% of the total outstanding amount due and charged on the Card Account, with his obligation to pay all the amounts which exceeded his maximum Credit Limit. The Bank shall charge fees for the use of this service. The Bank shall charge fees on the debit balances for the use of this service , calculated in accordance with the discount rate prescribed by the Central Bank + 2.5 % + 0.5% Monthly Service Charge , and shall also charge fees at a rate of 1.5% monthly on the installment amounts which the Customer fails to pay on their due date .

14. The Bank shall have the right, at any time, to reduce the maximum Credit Limit for the Cardholder/ Customer and also to stop the «Flexible Payment» service after the Cardholder is notified at his mailing address with the Bank. In the event of stopping such service, the total outstanding balance shall become due and payable immediately to the Bank without the need for further notify to the Cardholder/Customer.

15. The Cardholder/Customer hereby, authorizes the Bank to use any credit balances, monies, deposits or rights in any of his accounts maintained with the Bank or any of its branches, subsidiaries and affiliates inside or outside Kuwait, or at any other banking institution inside the State of Kuwait, irrespective of the names or types of such accounts, for the settlement of any debit balances resulting from issuing and using the Card and completing the account entries for this purpose, without the need for any notice, warning or any other legal action and the Customer shall not be released from his obligations thereunder, except for as much as has been actually settled, from such debit balances.

16. The Customer/ Cardholder Acknowledges that the load/reload transactions and all other Card transaction performed on the Card are free from any suspicious Money Laundering and/or any Terrorist Financing activities. The Customer/ Cardholder declares that they shall abide by the Laws and Regulations regarding Anti Money Laundering and Combating Terrorism Financing in addition to any other financial crimes.

17. The Cardholder/Customer may, at any time, request to cancel or not to renew the Card, by notifying the Bank in writing, provided that he returns the Card which is to be cancelled or not to be renewed, to the Bank.

18. The Bank, at its own absolute discretion at any time, may cancel the Card or reject its renewal and without giving any reasons, in particular, in cases when the Cardholder, or the additional Cardholder violates any of the Terms and Conditions stated herein, or misuses the Card; or in case of attachment of his monies, liquidation, bankruptcy, insolvency or generally stopping payment, or his demise, loss of capacity, or closing of his account whether at his own request or at the Bank's decision or in case that the KYC updates are not provided and/or AML/CFT laws and regulations are not complied with". In this case the debit balance shall be charged to the Card Account and shall become immediately due without the need of taking any further legal action; and the Customer shall be immediately liable to pay the balance to the Bank, stop using the Card and return it to the Bank, and shall continue to be liable to pay all the amounts due for the use of the Card.

19. In all cases, and irrespective of whether the Card is cancelled or not renewed by the Bank or at the Cardholder's/Customer's request, the Cardholder/Customer shall notify the companies, institutions and others which provide him with goods and services on a continuous basis as per the Card to stop making deductions from the Card Account, and the return of the Card and its receipt by the Bank without any reservation, shall not be held as a release of the Cardholder/Customer of his liabilities towards the Bank and the Cardholder and the Customer shall remain liable jointly towards the Bank for a period not less than sixty days from the date of returning the Card in all cases, the Cardholder and the Customer jointly are obliged to settle the Card Account and to pay any liabilities arising from the use thereof.

20. The invoices, receipts and other documents relating to the Transactions, do not originally return to the Bank and are not kept there, but are notified to the Bank in order to be charged on the Card Account. In accordance with the international system for credit cards and its determination of the time limits after which the Cardholder/Customer can not demand for photocopies of such documents, the Cardholder, declares, explicitly, that he is not allowed to demand from the Bank to produce photocopies of such invoices and receipts or other documents relating to the Transactions after the lapse of 60 days from the date of the Transaction.

21. The Bank shall send to the Cardholder/Customer a statement of account of the Card on regular basis every month and such statement of account shall be deemed correct unless the Bank receives from the Cardholder a written objection thereto within forty five days from the date of the Transaction(s) being charged in such statement, and the Cardholder/ Customer shall be deemed to have received the statement of account unless he notifies the Bank within ten days from the date specified for its dispatch of his non-receipt of such a statement.

22. The Bank's books and records shall be conclusive evidence to prove the rights and obligations of the Customer while dealing with the Bank and the Customer declares that the charge of any amount or Transaction in his statement of account is binding on him and is deemed as conclusive evidence of his dues and obligations arising from the issuance and the use of the Card.

23. The Bank shall award the Customer/ Cardholder specific benefits and rewards for the use of the eligible Card. The Bank shall have the right to determine the benefits or rewards obtained according to a third party agreement with companies offering such benefits to the Bank to offer it in consequences to the Cardholder/ Customer, the Bank shall from time to time amend, withhold or cancel benefits or rewards at its sole direction. The Cardholder/Customer Acknowledge that these benefits and rewards granted to him by the Bank are subject to the Bank sole direction and agrees any future cancellation or amendments on these benefits and rewards whenever the bank decides without stating reasons. The Cardholder/Customer hereby undertakes to keep the bank informed and authorize the Bank to update any changes in Customer/Cardholder email ID, Telephone number, and address that the bank may informed of or be available with the Bank to all companies offering the rewards and benefits related to the Card and hereby authorize the Bank to contact these companies and update them with the information mentioned above.

24. The Cardholder/Customer hereby authorizes the Bank to obtain from the Public Authority for Civil Information his business and residence address and any change thereto, and declares to the Bank his agreement to provide the Authority, when needed, with this authorization.

25. The Bank, upon the Customer's request, may issue an additional Card to another person to be named by the said Customer provided that the value of the Transaction made by means of using the additional Card shall be debited to the Card Account of the Customer at the Bank, and the Customer in such case, shall be liable, jointly with the additional Cardholder, for any amounts becoming due or any consequences resulting therefrom. The additional Cardholder shall be subject to the Terms and Conditions for issuing and using the Card. The Bank may, without giving any reason, refuse or cancel at any time, any additional Card in accordance with Article 16 of these Terms and Conditions or upon a written request made by the Customer or the additional Cardholder, provided that the Card that is to be cancelled, is returned to the Bank.

26. The Customer hereby acknowledges that his address as shown on the required application constitutes his chosen domicile for all purposes relating to this Card and any dispute or litigation that may arise in connection therewith, before the courts at all levels, including any obligatory enforcement procedures, and all correspondences statements of accounts and legal notices sent to him by the Bank to this address or by fax or registered / preferred mail, shall be deemed to be valid and legally served on him, and any change of this domicile or the post office box number or fax number, shall have no legal effect until the Bank receives notice in writing for such change.

27. The Bank reserves the right to amend any of these Terms and Conditions at any time, and any amendment announced by the Bank or any of its branches or by any other means deemed appropriate, shall be constituted as valid and effective amendment as from the date thereof, and shall be binding upon the Cardholder/Customer .

28. Politically Exposed Person (PEP): any natural person, whether as customer or beneficial owner, who is or was entrusted with a prominent public function in the State of Kuwait or in a foreign country, such as Head of States or of governments, senior politicians, senior government, judicial or military officials (colonel rank and above), senior executives of state owned corporations, and important political party officials. The definition also includes any person who is or has been entrusted with a prominent function in an international organization, such as directors, deputy directors and members of the board. This term also includes up to second degree family members and close associates.

29. Unless otherwise there are any special laws relating thereto, these Terms and Conditions shall be subject to the laws of the State of Kuwait, and to the jurisdiction of the Kuwaiti courts only and we accept the local jurisdiction of the courts of the capital of Kuwait for any dispute arising therefrom.

I, the applicant and the actual beneficiary of the card, hereby acknowledge that I have read and agreed on the «Terms and Conditions» and the «General Requirements of ABK Cards» and I received a copy.

Customer Signature:

توقيع العميل:

Date:

التاريخ:

Customer Signature Verified By:

تصديق على توقيع العميل: